

The life cycle of the Medfly begins when the adult female pierces the skin of fruits and vegetables and lays from 1 to 10 eggs per fruit. The eggs hatch and develop into maggots, which feed on the fruit pulp. Decaying, infested fruit usually falls to the ground, and the maggots leave the fruit and burrow into the ground to pupate. Adult Medflies emerge from the ground and mate, completing the cycle.

La mosca hembra ataca fruta madura, perforando la cáscara. La hembra deposita de uno a diez huevecillos en el fruto. Despues de unos días los huevecillos maduran y se desarrollan como larva (gusano). El gusano se alimenta dentro la pulpa del fruto y el fruto infestado se pudre y se cae al suelo. El gusano se penetra en la tierra y se transforma en pupa. La mosca adulta tras aproximadamente ocho días, emerge de la tierra y se aparea completando el ciclo vital.

Help Keep Medfly Out of California

Everyone's cooperation is needed to keep Medfly from entering California. If this pest were to become a permanent resident in our state, everyone would feel the impact.

Medfly prevention begins with you - we all need your help!

Todos Podemos Ayudar

Todos debemos poner de nuestra parte para mantener la mosca mediterránea fuera de California. Simplemente siguiendo estas recomendaciones, ayudaríamos en el esfuerzo:

- Viajeros no deberían traer a California productos agrícolas prohibidos, ya que pueden ser portadores de la plaga. Antes de traer o enviar productos agrícolas obtenga un permiso.
- Si donde vivimos se ha puesto en efecto una cuarentena, debemos seguir las reglas y restricciones impuestas. Tal como mantener su cosecha casera dentro de la zona de cuarentena.
- Permita la entrada a su propiedad a inspectores ~~No trae ni pase papelería, frutas o vegetales fuera de la zona de cuarentena.~~
- de cuarentena. Si quisiera trasladar productos agrícolas fuera de la zona asegurese que ellos estén enlatados, cocidos, congelados o conservados

Escoja un Futuro Libre de Moscas Mediterráneas

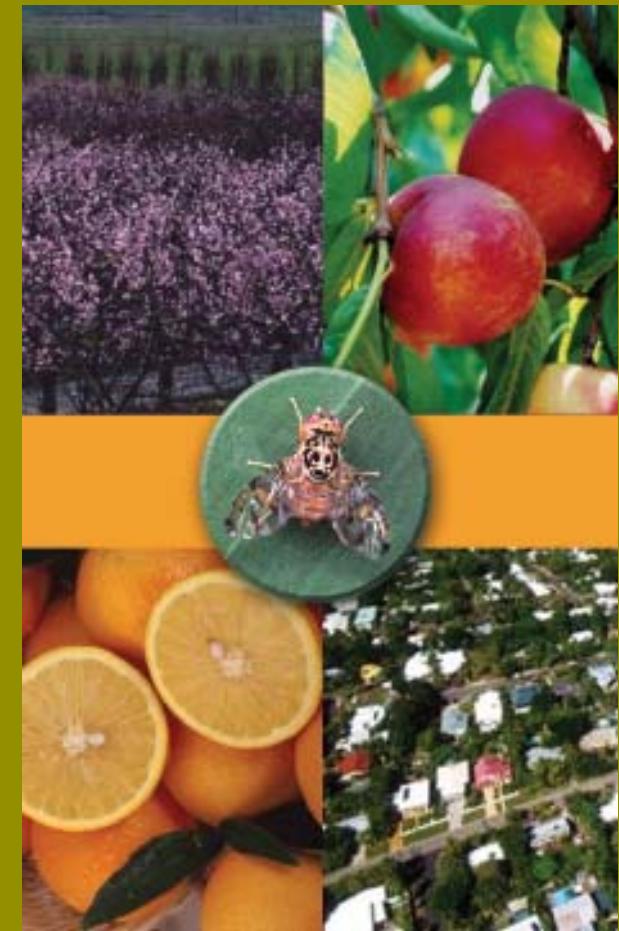
Se necesita la cooperación de todos para que la mosca mediterránea no entre a California. Si esta plaga se estableciera en nuestro estado, todos seríamos afectados.

La prevención contra la mosca mediterránea empieza con Ud. – necesitamos su ayuda!

County Agricultural Commissioner's Office
California Department of Food and Agriculture
United States Department of Agriculture

Mediterranean Fruit Fly

Impact on You



MOSCA MEDITERRÁNEA DE LA FRUTA
¿Cómo le afecta a usted?



California Department of Food and Agriculture
www.cdfa.ca.gov



PHOTO: ART GILBERT, CDFA

Homegrown fruit in Medfly-infested areas often looks like this. If the pest made its way into fruit and vegetable-growing parts of California, supplies of produce would go down and prices would go up.

Fruta de árboles frutales caseros frecuentemente se ven así. Si la peste llegara a las zonas agrícolas de California, la oferta de frutas y verduras se vería reducida, y sus precios serían más altos.

Mediterranean fruit fly (Medfly) is everyone's problem. It's not just farmers who will have trouble if Medfly gets a toehold in California - it's your problem, too.

Medfly is one of the world's most destructive insect pests. It attacks more than 250 kinds of fruits, nuts, and vegetables, many of which grow in home gardens and orchards.

If Medflies became established in California, they would devastate commercial agriculture and make it more difficult and expensive for you to grow fruit, nuts, and vegetables in your own yard.

- Your homegrown produce would look less appealing and be poorer in quality.
- Many fruits, nuts, and vegetables would drop and rot before they were ripe.
- Farmers and home gardeners would need to use more pesticides to keep crops free of Medfly maggots. Successful organic gardening would not be feasible in such areas.
- Consumers - and that's all of us - would pay more for fruits and vegetables because of higher production costs and reduced yields. Medfly could cost consumers an additional \$825 million, nationwide, per year.



PHOTO: JAVAID IQBAL, CDFA

Medfly inspectors place traps like this to detect the presence of Medflies.

Inspectores agrícolas colocan trampas para detectar la presencia de moscas.

La mosca mediterránea de la fruta no es un problema solo de los productores, sino suyo también. Es una de las plagas de insectos más destructivas del mundo. Ataca a más de 250 frutos incluyendo, nueces y vegetales; muchos de los cuales se cultivan en huertos caseros.

El establecimiento de la mosca mediterránea en California podría devastar no solo la agricultura, sino toda la economía que sostiene el mercado laboral de California. Además, haría más difícil y costoso el cultivo de huertos caseros.

Efectos de la mosca mediterránea:

- Sus cultivos caseros serían menos apetecibles y de peor calidad.
- Frutas caerían de los árboles frutales antes de tiempo, y solo para pudrirse en el suelo.
- Los agricultores tendrían que aplicar más pesticidas para mantener sus cultivos libre de gusanos. La jardinería orgánica no sería ~~depósitode~~mayor costo de producción y menor rendimiento, en el ámbito nacional, el consumidor gastaría una suma adicional de \$825 millones de dólares.



PHOTO: NEIL WRIGHT, CDFA

County, State, and Federal workers cooperate to inspect commercial and backyard produce for Medfly maggots.

Empleados del Municipio, Estado y Gobierno Nacional trabajan cooperativamente en la inspección de productos agrícolas caseros y comerciales con el fin de detectar la presencia de larvas.

How You Can Help

You have a personal stake in the effort to keep Medfly out. Here's how you can help:

- Don't bring or mail fruits, vegetables, or plants into California unless agricultural inspectors have cleared them beforehand. Medfly and other pests can hitch a ride on prohibited produce.
- Cooperate with any quarantine restrictions or rules that might be imposed because of a Medfly find in your area. That means keeping homegrown produce on your property.
- Allow authorized agricultural workers access to your property to inspect fruit and Medfly traps for signs of an infestation.
- If you must move fruits and vegetables from a Medfly-infested area, make sure they're canned, baked, frozen, or preserved. Never remove fresh produce from your property when your area is under a Medfly quarantine - you could be moving maggots from your yard to an uninfested area.